

ባህር ዳር ፕር 15 ቀን 2004 ዓ/ም Bahir Dar 24<sup>th</sup>, January 2012

በኢትዮጵያ ፌዴራሳዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፑብሊክ የአማራ ብሔራዊ ክልል ምክር ቤት

## ዝክሬ ሕግ ZIKRE HIG

Of the Council of the Amhara National Regional State In the Federal Democratic Republic of Ethiopia

በአማራ ብሔራዊ ክልሳዊ *መንግ*ስት ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ Issued under the auspices of the Council of the Amhara National Regional State | 312 **タ7み ヤッ 旬に 9. 34** Unit price 9.34

#### <u>ማውጫ</u> አዋጅ ቁጥር 185/2003 *ዓ/*ም

የተሻሻለው የአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት ርዕሰ መስተዳድር ጽ/ቤት ማቋቋሚያና ሥልጣንና ተግባራት መወሰኛ አዋጅ

### <u>Content</u> PROCLAMATION NO. 185/2011,

A REVISED AMHARA NATIONAL REGIONAL STATE HEAD OF GOVERNMENT OFFICE ESTABLISHMENT AND DEFINITION OF ITS POWERS AND DUTIES PROCLAMATION

#### አዋጅ ቁጥር 185/2003 ዓ/ም

የአማራ ብሔራዊ ክልላዊ *መንግሥት ርዕ*ሰ መስተዳድር ጽ/ቤትን ለማቋቋምና ሥልጣንና ተግባራቱን ለመወሰን ተሻሽሎ የወጣ አዋጅ

በአማራ ብሔራዊ ክልል የርዕሰ መስተዳድሩ ጽ/ቤት በተሻሻለው የክልሉ ህገ-መንግሥት አንቀጽ 62 ንዑስ አንቀጽ /1/ድንጋጌ ሥር በተመለከተው መንግሥቱ ዋና አካ*ኃን* የብሔራዊ ክልላዊ አስፈፃሚና መራሄ-መንግሥት ሥራዎች ማከናወኛ መሥሪያ ቤት IJЧ የተመሠፈተና НСНС ተጠንቶ ራሱን በቻለ **ナ**ፇባርና *ኃ*ላፊነቱ አስቀድሞ የተደነገገ በመሆኑ፤

#### PROCLAMATION NO. 185/2011

A PROCLAMATION RE-ENACTED TO PROVIDE FOR THE ESTABLISHMENT AND DEFINITION OF POWERS AND DUTIES OF THE OFFICE OF THE HEAD OF GOVERNMENT IN THE AMHARA NATIONAL REGIONAL STATE

Whereas, the Office of the Head of Government in the Amhara National Regional State has, pursuant to what is provided under Art. 62 Sub-Art. (1) of the Revised Regional Constitution, been established as the prime office for carrying out the activities of the Chief Executive & Head of Government of the National Regional State & its specific duties & responsibilities have already been studied & stipulated in a separate piece of legislation;

ተቋሙ ህገ-መንግሥቱን መነሻ በማድረግ ለዕርሰ መስተዳድሩ ከተሠጠው 4.CZ ብዙ うりるうむ የተነሣ ከዕለት ተለት ሥራ ማከናወኛ ጽ/ቤትነት አልፎ የክልል መስተዳድር ምክር ቤቱ አበይት POODSS አጀንዳዎች የማስተናገዱበት፣ መ**ን**ደች ብቃታቸው የሚጣራበትና የውሣኔ ደረጃውን በጠበቀ ሁኔታ የሚሥናዱበት ብሎም ለተጠቃሚዎች የሚሠራጩበት መገኘት 1PG ያለበት በመሆኑ፤

ይልቁንም በሁለንብ ልማትና በመልካም አስተዳደር ዘርፎች አተኩረው *እንዲሠ*ሩ በብሔራዊ ክልሱ ውስጥ የተቋቋሙት ልዩ ልዩ አስፈፃሚ አካላት በህፃ የተሠጣቸውን ተልዕኮ *ስማሣ*ካት በተናጠል የሚያካሂዱት ጥረት ተቀናጅቶ ደረጃ በክልል የሚመራበትና አፈፃፀማቸው በየጊዜው እየተገመገመ ከሥትራቴጃዊ ግቦች አካያ የሚቃኝበት ተቋም ሆኖ የበላይ አመራሩን በብቃት ለማገልገል በሚያስችለው ひをす ተደራጅቶ ብቃት ያስውና የተሳስጠ አንልግሎት ይሠጥ ዘንድ እስከ አሁን ሲሠራበት የነበፈውን ቁመና የማስተካከል 4.29 ያስው የተ**ጣ**ሳና ተሰዋዋጭ ሁኔታዎችን ግምት ውስጥ ያስገባ የህግ ጣዕቀፍ ሕንደሚያስፈልገው በመታመት፤

Whereas, the institution has, apart from rendering service with a status of an office for the operation of the day-to-day activities of the Head of Government, himself charged with a multitude of responsibilities on the basis of the Constitution, to be the ideal place, wherein the main deliberation agenda of the Council of the Regional Government might be handled, the level of their quality is screened or checked & documents of decision are prepared in compliance of the required standards as well as distributed to the consumers concerned;

Whereas, it is believed that the Office is in need of a comprehensive legal framework capable of taking into account a variety of changed circumstances & entailing the significance of modifying the working structure which has so far been operational in order that it would be able to render an efficient & speedy service, having acquired the status of an institution wherein the isolated efforts separately carried out by those various executive organs established in the National Regional State to operate with a qualified focuss on the multi-faceted development & good governance sectors so as to accomplish the mission accorded to them by law, is regionally directed in an integrated way & their implementation is monitored upon periodic evaluation from the standpoint of strategic objectives & equally organized in such a way as to find it competent to provide a satisfying service for the top leadership thereof;

ከሁሉም በሳይ ክልሉ ከፌድራሉ መንግሥት አካሳትና ከሴሎች አቻ ክልሎች ጋር ባሉት በይነ-መንግሥታዊ ግንኙነቶችና ሥትራቴጅዊ የትኩረት መስኮች ረገድ ጽ/ቤቱን የሳቀ ድጋፍ የመስጠት አቅም ባለው በቂ የሰው ሀይልና የቴክኖሎጂ ግብዓት ተጠቃሚ በሆነ አደረጃጀት ማጠናከርና ለዚህም የሚያስፈልገው የአይነት ሀብትም ሆነ የፋይናንስ መሠናዶ እንዲመቻችለት የሚያደርግ ሥርዓት መፍጠር ተገቢ ሆኖ በመገኘቱ፤

የአማራ ክልል ምክር ቤት በተሻሻለው የክልሉ ሕገ- መንግሥት አንቀጽ 49 ንዑስ አንቀጽ 3/1/ ድንጋጌ ሥር በተሰጠው ሥልጣን መሠረት ይህንን አዋጅ አውጥቷል።

### <u>ክፍል አንድ</u> <sub>ጠቅሳሳድን*ጋጌዎች*</sub>

#### 1. <u>አጭር ርዕስ</u>

ይህ አዋጅ " የተሻሻለው የአማራ ብሄራዊ ክልል ርዕስ መስተዳድር ጽ/ቤት ማቋቋሚያና ሥልጣንና ተግባራት መወሰኛ አዋጅ ቁጥር 185/2003 ዓ.ም "ተብሎ ሊጠቀስ ይችሳል።

#### 2. ትርጓሜ

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ፡- Whereas, it is, above all, with respect to the intergovernmental relations & strategic focuss areas of partnership which the Regional State enjoys with the Federal & counterpart Regional State Government bodies, appropriate to strengthen the Office with an adequate manpower capable of rendering excellent support along with the structural setup utilizing technological inputs & create a system likely to facilitate the provision of the material resources & financial preparations necessary to that effect;

Now, therefore, the Council of the Amhara Region, by virtue of powers vested in it, under the provision of Art. 49 Sub-Art. 3. (1) of the Revised Regional Constitution, hereby issues this proclamation as follows.

# PART ONE GENERAL PROVISIONS

#### 1. Short Title

This proclamation may be cited as "the Revised Amhara National Regional State Head of Government Office Establishment & Definition of Its Powers & Duties Proclamation No. 185/2011".

#### 2. <u>Definitions</u>

Unless the context otherwise requires, in this proclamation:

- 1. "ህገ-መንግሥት" ማለት በ1994 ዓ/ም ተሻሽሎ የወጣው የአማራ ብሔራዊ ክልል ህገ-መንግሥት ሲሆን ዘግይተው የተደረጉ ወይም ወደፊት የሚደረጉ ማሻሻያዎችን ይጨምራል፣
- 2. "ርዕሰ መስተዳድር" ማለት በህገ መንግሥቱ አንቀጽ 60 ንዑስ አንቀጽ 1 ሥር የተመለከተው አካል ነው።
- 3. "ምክር ቤት" ማለት በሕገ-መንግሥቱ አንቀጽ 57 ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት የተቋቋመው የአማራ ክልል መስተዳድር ምክር ቤት ነው።

#### 3. የተፈፃሚነት ወሰን

- 1. ይህ አዋጅ በህገ-መንግሥቱ አንቀጽ 62 ንዑስ አንቀጽ /1/ ሥር በተመለከተው የክልል ርዕሰ መስተዳድር ጽ/ቤትና እንደ አስፌላጊንቱ በብሔረሰብ አስተዳደር /በዞን፣ በወረዳና በንጠር በቀበል አስተዳደር ጽ/ቤቶች ላይ ተፈፃሚነት ይኖራል።
- 2.በክልለ-ውስጥ የሚገኙ ከተሞችና በውስጣቸው የታቀፉ የቀበሌ አስተዳደር ጽ/ቤቶች ተግባርና ሀላፊነት ከዚህ አዋጅ ድንጋጌዎች በተጣጣመ መንገድ *2C*. በየምክር ቤቶቻቸው ተቀርጸ እየፀደቀ በሚወጣ ደንብ ወይም መመሪያ የሚወሰን ይሆናል።

- 1. "Constitution" shall mean the Revised Constitution of the Amhara National Regional State enacted in 2001 including later & future amendments.
- 2. "Head of Government" shall mean the organ indicated under Art. 60 Sub-Art. (1) of the Constitution.
- 3. "Council" shall mean the Council of the Amhara Regional Government established as per Art. 57 Sub-Art. (1) of the Constitution.

#### 3. Scope of Application

- 1. This proclamation shall apply to the Office of the Head of the Regional Government referred to under Art. 62 Sub-Art. (1) of the Constitution as well as to the Offices of the Nationality Administrations, Zonal, Woreda & Rural Kebele Administrations, as deemed necessary.
- 2. The specific duties & responsibilities of the Offices of urban centers found throughout the Regional State & those of the Kebele Administrations embraced in their jurisdictions shall be determined via regulations or directives to be formulated in such a way as to harmonize same with the provisions of this proclamation & issued, after having been approved by their respective councils.

### ክፍል ሁለት

### ስለ ርዕሰ መስተዳድሩ ጽ/ቤት መቋቋም ፣ አሳማ ፣ አደረጃጀት**ና** ሥልጣን

#### 4. ስለ መቋቋምና ተጠሪነት

- 1. የአማራ ብሄራዊ ክልል ርዕሰ መስተዳድር ጽ/ቤት ከዚህ በኋላ "ጽሕፈት ቤቱ" እየተባለ የሚጠራ ራሱን የቻለና ሕጋዊ ሰውነት ያለው መንግሥታዊ አስሬፀሚ መሥሪያ ቤት ሆኖ በዚህ አዋጅ ተቋቁሟል
- 2. የጽ/ቤቱ ተጠሪነት ስርዕሰ *መ*ስተዳድሩ ይሆናል።
- 3. የርዕሰ መስተዳድሩ ጽ/ቤት በህገ-መንግሥቱ አንቀጽ 62 ንዑስ አንቀጽ 2 እና በተሻሻለው የብሔራዊ ክልላዊ መንግሥቱ አስፌፃሚ አካላት እንደገና ማቋቋሚያ፣ ማደራጃና ስልጣንና ተግባራት መወሰኛ አዋጅ ቁጥር 176/2003 ዓ/ም አንቀጽ 7 ንዑስ አንቀጽ /1/ሥር በተደነገገው መሠረት የምክር ቤቱ ጽ/ቤት ቁምር ሆኖ እንዲያገለግል የተዋቀረ ነው።
- 4. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 3 መሠረት ለጽ/ቤቱ የተሰጠው ተጨማሪ ተልዕኮ በብሔረሰብ አስተዳደሮች ወይም በዞን፣ በወረዳና Nanc አስተዳደሮች ቀበሌ. ለተቋቋሙ ወይም ጽ/ቤቶች ለሚቋቋሙ & JoC በተመሣሣይ የሚሥራ ይሆናል።

#### **PART TWO**

ESTABLISHMENT , OBJECTIVE , ORGANIZATION and POWERS of the OFFICE of the HEAD of GOVERNMENT

#### 4. Establishment & Accountability

- 1. The Office of the Head of Government of the Amhara National Regional State, (hereinafter referred to) as the "Office" is hereby established under this proclamation, as an executive government office, having its own autonomy & legal personality.
- 2. The Office shall be accountable to the Head of Government.
- 3. The Office of the Head of Government hereof is structured to further serve the purpose of a secretariat for the Council, as has been stipulated under the provisions of Art. 62 Sub-Art. (2) of the Constitution & Art. 7. Sub-Art. (1) of the Amhara National Regional Executive Organs' Establishment & Determination of their Powers & Duties' Proclamation No. 176/2010.
- 4. The additional mission granted to the Office pursuant to Sub-Art. (3) of this Article hereof shall apply to such offices as might have been established or to be established inside the Nationality Administrations as well as Zonal, Woreda & Rural Kebele Administrations alike.

#### 5. *ዓላማዎች*

ጽ/ቤቱ በዚህ አዋጅ *መሠረት የሚከተ*ሉት ዓላማዎች ይኖሩታል፦

- 1. ለርዕሰ መስተዳድሩና እርሱ ለሚመራው ከፍተኛ አስተዳደራዊና አስፌፃሚ አካል ደረጃውን የጠበቀና ህገ-መንግሥታዊ ህላፊንቱን በብቃት ለመወጣት የሚስችለውን ሁለገብ ድጋፍ መሥጠትና ይህንኑ ግልፅነት ባለውና ውጤታማነቱ በተረጋገጠ መንገድ ማከናወንና፤
- 2. የበላይ አማራሩ ከሚያስተባብራቸው ክልል አቀፍ አስፌፃሚ መስሪያቤቶችና በተዋረድ ከሚቆጣጠራቸው የየርከኑ አስተዳደር አካላት ጋር ያሉት ግንኙነቶች እንዲግለጡና በህግ የበላይነት ላይ ተመስርተው እንዲተገበሩ በማድረግ በበላይና በበታች የመንግሥት አካላት መካከል ግልፅና ተጠያቂነት ያለበት የአሥራር ሥርዓት ማስፈን።

### 6.<u>ስለ ክልሉ ስትራቴጃዊ አመራር ድ*ጋ*ፍ</u> ዳይሬክቶሬት መቋቋ<u>ም</u>

1. በዚህ አዋጅ አንቀጽ /4/ ሥር የተደነገገው እንደተጠበቀ 185 በተለይ ለርዕሰ መስተዳድሩና እርሱ ለማመራው የክልሱ ከፍተኛ አስሬባሚና አስተዳደራዊ አካል የሁሉናቀፍ ሥትራቴጃዊ ዕቅዶች ዝግጅት፣ አተገባበር፣ ክትትልና **၅**ምነማ 76ha (loop? የማገልገል ተልዕኮ ያለው የስትራቴጃዊ አመራር ድጋፍ ዳሬክቶሬት ከዚህ በኋላ "ዳይሬክቶሬቱ" እየተባለ የሚጠራ ራሱን የቻለና በሙያዊ የሀላፊነት ስሜት የሚሰራ አካል በዚህ አዋጅ ተቋቁሟል።

#### 5. Objectives

The Office shall, pursuant to this proclamation, have the following objectives:

- 1. To provide an all-encompassing & standardized support to the Head of Government & to the Highest Executive & Administrative Council under his leadership with a view to enabling him efficiently discharge his constitutional responsibilities as well as to carry out such an activity in a transparent & effective manner, and;
- 2. To put in place a clear & accountability-oriented system of working procedure between & among the higher & lower-level government entities by causing the speedy facilitation of those relations which the top leadership is bound to coordinate with the region-wide executive offices & the administrative bodies, over which it hierarchically supervises, at each & every tier & the implementation of same on the basis of the rule of law.

# 6. Establishment of the Regional Strategic Leadership Support-Providing Directorate

1. Without prejudice to what has been provided for under Art. 4. Of this proclamation hereof, there is hereby established under this proclamation, a body known as Strategic Leadership Support Directorate, (hereinafter referred to) as the "Directorate" with a mission to specifically render services to the Head of Government & the Highest Executive Administrative Council of the Regional State under his leadership, having become a center for the preparation, implementation, monitoring & evaluation of allembracing strategic plans & thereby bound to operate with its own autonomy & sense of professional responsibility.

2. ዳይሬክቶሬቱ የሚደራጀው በጽ/ቤቱ ውስጥ ሲሆን ተጠሪነቱ ግን በቀጥታ ለዕርሰ መስተዳድሩ ይሆናል።

#### 7. መደበኛ አድራሻ

የጽ/ቤቱ መደበኛ አድራሻ በብሔራዊ ክልላዊ መንግሥቱ ርዕሰ ከተማ ነው።

8. <u>ስለ ተዋረድ የአሰተዳደር ጽ/ቤቶች</u> **እውቅናና** አደረጃጀት

በብሔራዊ ክልሉ ውስጥ በሚገኙ የብሔረሰብ አስተዳደሮች ዞኖች፣ ወረዳዎችና የገጠር ቀበሌዎች በየተቋቋሙበት ዕርስን ከዕርሰ መስተዳድሩ ጽ/ቤት 20 የሚመሳሰል የተሰጣቸው የተዋሬድ ተልሪኮ አስተዳደር ጽ/ቤቶች በዚህ አዋጅ መሥረት ሕጋዊ ሰውነት አግኝተው እንደገና ይደራጃሉ።

#### 9. <u>ድርጅታዊ አቋም</u>

ጽ/ቤቱ በዚህ አዋጅ መሥረት የሚከተሉት አካላት ይኖሩታል፦

- 1. በቢሮ ሀሳፊና ምክትል ሀሳፊ ደረጃ የሚሾሙ ዋናና ምክትል የጽ/ቤት ሀሳፊዎች፤
- 2. እንደተገቢነቱ በሂደትም ሆነ በንዑስ ሂደት የሚደራጁ ደ*ጋ*ፌ የሥራ ክፍሎችና ኤክስፕርቶች።

2. The Directorate shall be organized within the setup of the Office, whereas its accountability shall directly be to the Head of Government.

#### 7. Principal Address

The regular seat of the Office is in the capital city of the National Regional State.

# 8. Recognition & Organization of Offices of the Hierarchically-Subordinate Administrative Tiers

Hierarchically-subordinate administrative offices which are entrusted with a mission similar to that of the Office of the Head of Government pertaining to their respective tiers of establishment shall be duly recognized & thus reorganized in the Nationality Administrations, Zones, Woredas & Rural Kebeles found throughout the National Regional State, having acquired legal personality in accordance with this proclamation.

#### 9. Organizational Status

The Office shall, pursuant to this proclamation, have the following organs:

- Principal & Deputy Office Heads to be appointed with the rank of a Bureau Head & Deputy Bureau Head;
- 2. Supportive work divisions & experts to be organized in the form of work processes & pettywork processes, as may be appropriate.

#### 

- 1. በዚህ አዋጅ አንቀጽ 6 መሥረት የተቋቋመው ዳይሬክቶሬት ከጽ/ቤቱ ኃላፊ በተለየና በቢሮ ኃላፊ ማዕረግ በሚሾም አንድ ዋና ዳይሬክተር የሚመራ ሲሆን እንዳሥፊላጊነቱ ለሥራው የሚያግዙ ረዳት ዳይሬክተሮችና ኤክስፕርቶች ይኖሩታል።
- 2. የዋና ዳይሬክተሩ ተጠሪነት ለክልሉ ርዕሰ መስተዳድር ሲሆን የረዳት ዳይሬክተሮች ተጠሪነት ለዋና ዳይሬክተሩ ይሆናል፡፡

#### 11. የዳይሬክቶሬቱ ተግባርና ኃላፊነት

- 1. ዳይሬክቶሬቱ በዚህ አዋጅ መሥረት የክልላዊ መንግሥቱን ረቂቅ ፖሊሲዎችና ሥትራቴጅዎች ከአቻ የፌዴራሉ መንግሥት ማዕቀፎች ጋር በማገናዘብ ይነድፋል፣ ያበለፅጋል።
- 2. ለዕርስ መስተዳድሩና በርሱ ለሚመራው የክልሉ ክፍተኛ አስፌፃሚና አስተዳደራዊ አካል የአጭር፣ የመካከለኛና የረዥም ጊዜ የልማትና የመልካም አስተዳደር ዕቅዶች ዝግጅት ክትትል፣ አተገባበርና ግምገማ ማሪከል ሆኖ ይሥራል።
- 3. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እና 2 ሥር የሥራሩት አጠቃሳይ ድን*ጋጌዎች* እንደተጠበቁ ሆነው ዳይሬክቶሬቱ ከዚህ በታች የተመለከቱት ዝርዝር ተግባርና ኃላፊነቶች ይኖሩታል፦

# 10. Organization & Management of the Directorate

- 1. The Directorate established pursuant to Art. 6. Of this proclamation hereof shall be managed by a Director-General who is different from the Office Head & to be appointed with the rank of a Bureau Head who shall also have assistant directors & experts in the performance of his duties, as deemed necessary.
- 2. The Director shall be accountable to the Head of Government of the Regional State, whereas the accountability of the assistant directors shall be to the Director-general himself.

#### 11. Duties & Responsibilities of the Directorate.

- 1. The Directorate shall, in accordance with this proclamation, formulate & enrich the draft policies & strategies of the Regional Government in reference to the equivalent frameworks belonging Federal to the Government.
- 2. It shall operate in the capacity of a center of the preparation, monitoring, implementation & evaluation of the short, medium & long-term development & good governance plans for the use of the Office of the Head of Government & the Highest Executive & Administrative Council of the Regional State under his leadership.
- 3. Without prejudice to the general provisions stipulated under Sub-Arts. (1) & (2) of this Article hereof, the Directorate shall have the following specific duties & responsibilities:

U/NJW6 ላይ ያለውን የዕድገትና ትራንስፎርሜሽን ዕቅድ ጨምሮ የብሔራዊ ተቋማት ዓመታዊ ክልሳዊ መንግሥቱን ዕቅዶች አተባባበር፣ ውጤታማነትና ብቃት በሀቀኝነት በሳቀ 00. PP ひへんりから ይከታተሳል፤ ይገመግማል፣ ለዚህም ያመቸው ዘንድ በሥትራቴጃዊ የትኩሬት ዕቅዶችና መሥስች ከፋፍሎ የየሴክተሩን ሪፖርቶች ይቀበላል፣ ለበሳይ አመሬሩ የማቀርቡ ምማቂዎችን ያሠናዳል፤

ለ/በክትትልና ግምገማ ሥራዎቹ የተገኘውን ውጤት ተንተርሶ የክልሱን ሥትራቴጃዊ አመራር ፋይዳ ያሳቸውንና የመደገፍ ስፖኒሲ ውሣኔ የሚፈዱ መረጃዎችን ከምክረ-ሀሣቦች *ጋር ያቀርባል፣* ለተከታይ ተግባራት አጋዥ ግብረ-መልሶችን ይሠጣል፣ በአውቀት የተመሠረተ **ዓ.**ሶ አመራር የሚጕለብትበትን ምቹ ሁኔታ ይልዋራል፤

ሐ/በክልለ፡ የሚገባውን ውስጥ ሊተገበር ተኮር ተቋማዋ የውጤት ሥትራቴጀዋና ዕቅዶች ክትትልና 7977 ማሪቀፍ ያሥናዳል፣ የበሳይ አመራሩን ትኩረት አግኝቶ በሥራ ሳይ እንዲውል ያደርጋል፤

መ/የርስ በርስ *ግንኙነቶችን* በማጠናከር የተደራጁትን ልዩ በክልሉ ውስጥ ar መንግሥታዊ ተቋማትና ጉዳዩ የሚመልከታቸውን ሌሎች አጋር ድርጅቶች በሰፊው የሚያሣትፉ የክትትልና የግምገማ ሥልቶችን ይቀይሣል፣ ገንቢ ውይይቶችን ያካሂዳል፤

- (a) Genuinely follow up & evaluate with a splendid degree of professional responsibility the implementability, effectiveness & adequacy of the annual plans of the National Regional Executive Institutions, including the Growth & Transformation Plan currently in action &, for the facilitation of same, receive sectoral plans & reports having them broken down by the strategic focuss areas as well as prepare summaries to be submitted for the use of the top leadership;
- (b) On the basis of the findings to be obtained as the result of its follow-up & evaluation activities, submit data with proposals having the value of supporting the strategic leadership & helping to formulate policy decisions of the Regional State, provide assistive feedbacks in view of subsequent actions & thereby create favorable conditions for the possible empowerment of the leadership with knowledge as its foundation;
- (c) Prepare the result-oriented strategic & institutional plans' follow-up & evaluation framework which ought to be implemented at the regional level & thereby cause its possible enforcement, having secured the attention of the top leadership;
- (d) Devise, by having consolidated mutual interactions with one another, monitoring & evaluation strategies widely involving the various government institutions organized Regional State throughout the & other collaborating agencies concerned with the issue henceforth undertake constructive engagements;

- ሥ/የውጤት ተኮር ተቋጣት ዕቅዶች ግምገጣና ክትትል ሥርዓቱ በወጣለት መርሀ-ግብር መሠረት መከናወኑን፣ ዋራት ያለውና ወቅታዊ መረጃዎችን ያካተተ መሆኑንና ተቀባይነት ያላቸውን የአሠራር መሥፌርቶች ተከትሎ መፌፀሙን ያረ,ጋግጣል፤
- ረ/በክትትልና በግምገማው የተገኙትን ውጤቶች በዋልቀት በመመርመርና በመተንተን ከተገማች እንድምታዎቹ ጋር ለበሳይ አመራሩና አግባብ ሳሳቸው ሬባሚ አካሳት በወቅቱ ያስተላልፋል፤
- ሰ/የክትትልና ግምገማ ሥርዓቱን ለማስተዋወቅና በክልሉ መንግሥታዊ ተቋማት ዘንድ ለማስረፅ የሚያግዙ የህዝብ ግንኙነት ስራዎችን ያከናውናል፣ ሥርዓቱን በማሳመድና በማስተግበር ረገድ የየደረጃው ሬፃሚ አካሳት ክህሎት ከጊዜ ወደ ጊዜ የሚገነባበትን ብልሐት ያፈላልጋል።

#### 

- 1. ርዕሰ *መ*ስተዳድሩ በቢሮ *ኃላ*ፊ ማዕረግ የሚሾም የህግ አማካሪ ይኖረዋል።
- 2. የህግ አማካሪው ተጠሪነት ለርዕሰ መስተዳድሩ ይሆናል።
- 3. የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /1/ ድን*ጋጌ* ቢኖርም ርዕሰ መስተዳድሩ የሥራ ግዴታውን ለመወጣት፣ ባስፈለገው መጠን ከየሙያ መስኩ የተወጣጡ ሌሎች ቋሚና ጊዜያዊ አማካሪዎችን ሊሥይም ይችላል።

- (e) Insure that the follow-up & evaluation system regarding the plans of the result-oriented institutions is conducted in accordance with the program designed for it, meets the required quality & has incorporated current data as well as executed in compliance with the acceptable standards of working procedure;
- (f) Deeply inquire into the results obtained through the follow-up & evaluation, analyze the findings & timely transfer same along with their predictable implications to the top leadership & the implementing bodies relevant thereto;
- (g) Carry out public relation activities aimed at acquainting the follow-up & evaluation system for & instill same inside the governmental institutions of the Regional State as well as seek for possible methods in which the skill of the implementing bodies at each & every level as regards the adaptation & operation of such system shall be upgraded from time to time.

# 12. <u>Legal Advisor and Other Advisors of the Head of Government</u>

- 1. The Head of Government shall have a Legal Advisor of his own to be appointed with the rank of a Bureau Head.
- 2. The accountability of the Legal Advisor shall be to the Head of Government.
- 3. Notwithstanding the provision of Sub-Art. (1) Of this Article hereof, the Head of Government may be able to designate other standing & adhoc advisors who shall have been drawn from the spectrum of professional streams in as much as he is in need of them to discharge his official duties.

#### 13. የጽሕፈት ቤቱ ሥልጣንና ተግባር

- 1.የዕርስ መስተዳድሩ ጽ/ቤት በህገ-መንግሥቱና በዚህ አዋጅ መሠረት የብሔራዊ ክልሉ መራሄ-መንግሥት ዋና የዕለት ከዕለት ሥራዎች ማከናወኛና የምክር ቤቱ ሥብስባዎች ማስተናገጃ ማዕከል ነው።
- 2.በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /1/ ሥር የሰልረው አጠቃላይ ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ ጽ/ቤቱ በዚህ አዋጅ መሥረት የሚከተሉት ዝርዝር ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፦
  - ሀ/ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥቱ ከፌዴራሉ መንግሥት አካላትና ከሌሎች አቻ ክልሎች ጋር የሚያደርጋቸውን በይነ-መንግስታዊ ግንኙነቶች ያስተባብራል፣ ጥያቄ ሲቀርበለት ተገቢውን ድጋፍ ይሠጣል፤
  - λ/ ለርሪሰ መስተዳድሩ፣ ለምክትል Cዕሳን አማካሪው፣ መስተዳድሩ፣ ለህግ ለሌሎች አማካሪዎችና ለዳይሬክተሩ፣ ለምክር ቤቱ አባላት ከሥራቸው ጋር በተያያዘ ሁለገብ አስተዳደራዊ አገልግሎት የሚያስፌልገው ይሰጣል፤ ለዚህም ተደራጅቶ ኃይልና ቁሳቁስ ተሟልቶና መገኘቱን ያረጋግጣል፤
  - ሐ/ ዝርዝሩ ይህንን አዋጅ ለማስፈፀም በሚወጣ መመሪያ የሚወሰን ሆኖ ለርዕሰ መስተዳድሩ፣ ለምክትል ርዕሳን መስተዳድሩና ጉዳዩ ለሚመለከታቸው ከፍተኛ የክልሉ መንግሥት ባለሥልጣናት ተገቢውን የፕሮቶኮል ሽፋን ይሰጣል፤

#### 13. Powers and Duties of the Office

- 1. The Office of the Head of Government is, pursuant to the Constitution & this proclamation, the principal venue used by the Leader of the National Regional Government to carry out his day-to-day activities which equally serves the purpose of hosting the sessions of the Council as well.
- 2. Without prejudice to the general provisions laid down under Sub-Art. (1) of this Article hereof, the Office shall, pursuant to this proclamation, have the following specific powers & duties:
- (a) Coordinate the inter-governmental relations which the National Regional State might be able to forge with the Federal Government organs & other counterpart Regional States & thereby extend appropriate support upon request to be submitted to it;
- (b) Provide an all-inclusive administrative service to the Head of Government, Deputy Heads of Government, Legal Advisor, Director-General, other advisors & members of the Council in relation to their respective duties &, to that effect, insure that the necessary manpower & material facilities are extended in an efficient & organized manner;
- (c) With the details to be determined by a directive to be issued for the implementation of this proclamation, provide the appropriate protocol coverage to the Head of Government, Deputy Heads of Government as well as other senior government officials of the Regional State concerned;

- መ/ ለምክር ቤቱ አባላት መደበኛና አስቸኳይ ስብሰባዎች የሚያስፈልጉትን የመሰብሰቢያ ቦታዎች ያውናዳል፣ የሥራ ማቀሳጠፊያ መግሪያዎችንና ሌሎች ተዛማጅ ቁግቁሶችን ያቀርባል፣ ለተሰብሳቢዎች ተገቢው መስተንግዶ ተሟልቶ መቅረቡን ይከታተላል፤
- w/ የምክር ቤቱ ቃለ-ጉባዔዎችና ሌሎች **ሥ**ነዶች በአማባቡ ተፈርመው፣ ትክክለኛነታቸው ተሬጋግጦና በአይነት ከተሰጣቸው በኋላ እየተለዩ ቁጥር ተመዝግበው **107.7**9 የሚያዙበትንና ደህንነታቸው ተጠብቆ የማቀመጡበትን የሥራ ክፍል ያሰናዳል፣ ያደርጃል፣ ብቃት ያለው የሰው ኃይል መመደቡን ያረጋግጣል፣ አስተማማኝ የቁጥጥር ሥርዓት ይዘረጋል፤
- ረ/ በምክር ቤቱ የሚወጡ ደንቦች በወቅቱ ወደ እንግሊዝኛ ቋንቋ ተተርጉመው በክልሉ ዝክረ ህግ ጋዜጣ ይታተሙና ለህዝብ ይሰራጩ ዘንድ ወደ ክልሉ ህግ አውጭ ምክር ቤት እንዲሳኩ ያደርጋል፤
- ሰ/ ምክር ቤቱ የሚያወጣቸውን መጽሔቶች፣ ኃዜጦችና በራሪ ጽሁፎች ዝግጅት፣ ሕትመትና ሥርጭት ሥራ በበሳይነት ይመራል፣ ይከታተሳል፤
- ሽ/ በሀዝብ *ግንኙ*ነት ረገድ የምክር ቤቱ ሀት*መ*ትና አዳዮቪዥዋል መረጃ አገልግሎት መስጫ ክፍል በዘ*መ*ናዊ እንዳደራጅና ዘዴ *እንዲ*ጠናከር ያደርጋል፣ የምክር ቤቱ ቃል አቀባይ በመሆን ይሥራል፤ ለምክር ቤቱ አባላት፣ በርሪስ መስተዳድሩ ጽ/ቤት ለሚገኙ አማካሪዎችና ደጋፊ *ኤክስፕርቶች* የቤተ-መጽሐፍት፣ የምርምርና የመረጃ አገልግሎት ያበረክታል፤

- (d) Prepare meeting venues required for the convening of the Council's ordinary & extraordinary sessions, avail work-facilitating devices & other related items & follow up that the desired reception or hospitality services are appropriately provided for the participants at such meetings;
- (e) Set aside & organize a separate division of work, wherein the minutes & other documentary records of the Council might be properly handled & safeguarded, upon having been duly signed, authenticated, categorized in types & registered by numerical orders, insure that a competent staff is assigned for it & install a reliable system of inspection thereof;
- (f) Cause the timely communication of those regulations issued by the Council to the Legislative organ of the Regional State so that they would be published on the Regional Zikre-Hig gazette & thereby disseminated to the public at large, upon having first been translated into the English language;
- (g) Direct over & follow up the preparation, publication & distribution of the bulletins, news papers & flying leaflets to be issued on the part of the Council;
- (h) With regard to the public relation activities, cause the modernized organization & strengthening of the Council's publication & audio-visual information service-provision section, act in the capacity of a spokesperson for the Council as well as provide library, research & information delivery services to members of the Council, advisors & supporting experts found at the Office of the Head of Government;

- ቀ/ ዝርዝሩ ይህንን ደንብ ለማስፈፀም በሚወጣ መመሪያ የሚወሰን ሆኖ ከሃገር ውስጥና ከውጭ አገር ስሚመጡ የክልሱ *እንግዶች* ስም በምክር ቤቱ ሁለገብ የመስተንግዶ አገልግሎት ይሰጣል፣ ለዚህም ድርጅታዊ ብቃትና የሚያስፌልገውን ዝግጁነት በየጊዜው ያሳድጋል፤
- በ/ የብሄራዊ ክልሳዊ መንግሥቱን አስ*ልፃማ*. አካላት እንደገና ለማቋቋም ለማደራጀትና ሥልጣንና ተግባራቸውን ለመወሰን ተሻሽለ በወጣው አዋጅ ቁጥ**ር** 176/2003 አንቀጽ 29 ንዑስ አንቀጽ 2 እና በሌሎች ሕጎች በተደታገገው መሠረት ስርዕስ መስተዳድሩ ጽ/ቤት ተጠሪ የሆኑ አስፌፃሚ መሥሪያ ቤቶችንና ተቋማትን ለይቶ ይመዘግባል፣ መስተዳድሩ ከርዕሰ ኃር የማኖራቸውን የሥራ ግንኙነት በማቀሳጠፍ ያግዛል፤
- በጀት ተ/በመደበኛና のりてきる ፕሮግራሞች ለሚያከናውናቸው 8pm የሚያስፈልገውን አመታዊ የማስፈፀሚያ በጀት ረቂቅ ያዘጋጃል፣ ስልጣን ሳለው አካል ቀርቦ ሲፀድቅድም በሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤ ቸ/ የጽ/ቤቱ መደበኛ እቅዶችና ክልላዊ ባህሪይ ያሳቸው *ሙርሃ*ግብሮች ዕርስ በዕርስ የማሆኑበትን ተመጋግበው ተግባራዊ የተቀናጀ የአሠራር ስልት ይቀይሳል፣ በምክር ቤቱ ስም የሚጠሩ ክልል አቀፍ ሲምፖዚየሞች፣ አወደ *ጥናቶች፣* ሌሎች **ኮንፌረንሶችና** ስብሰባዎች በተቀረፀሳቸው መሠረት 92Њ ሥሌዳ እንዲከናወኑ ያደርጋል፤

- (i) With the details to be determined by a directive to be issued for the implementation of this proclamation, deliver an all-embracing hospitality service in the name of the Council to the domestic & expatriate guests coming to the Regional State &, to that effect, develop its organizational efficiency & preparedness necessary thereof from time to time;
- (j) Identify & register those executive offices & institutions made accountable to the Office of the Head of Government pursuant to what has been provided under Art. 29 Sub-Art. (2) of the Revised National Regional State Executive Organs' Re-establishment, Re-organization & Definition of their Powers & Duties Proclamation No. 176/2010 & other laws & thereby assist in the facilitation of their working interactions with the Head of Government;

- (k) Prepare the draft annual implementation budget required for the execution of the work programs to be carried out using recurrent & capital funds & cause same to be implemented following its submission to & approval by the competent body;
- (l) Devise an integrated working mechanism through which the regular plans & those programs having regional character might be implemented in a mutually inter-complementing way & cause the undertaking of the region-wide workshops, symposia, conferences & any other gatherings to be called for in the name of the Council in accordance with their respective timetables arranged for same;

- *ኃ/* በመልካም አስተዳደር መጓደል ምክንያት መንግሥቱን የብሔራዊ ክልሳዊ የመጨረሻ አስተዳደራዊ ፍትህ በመጠየቅ አቤቱታ ለማውጣት ወደ ጽ/ቤቱ የሚመጣ ማንኛውም ባለጉዳይ ያለአንዳች ውረድና ከፍተኛ **እን**ግልት ቅሬታውን ለማቅረብ ይቻለው ዘንድ አግባብ ካለው የሥራ ሀሳፊ ወይም ባለስልጣን በወቅቱ የሚገናኝበትን o.e.p የሚመራበትን አመችና የተፋሐን የአሥራር ስርዓት ይዘረጋል፤ በሥራ ላይ መዋለን ያረጋግጣል፤
- ፕ/ በክልሉ ውስጥ የሚገኙ የበታች አስተዳደር ጽ/ቤቶችን እንደአስፈላጊንቱ በሰው ኃይል አቅም ግንባታና በአገልግሎት ማቀሳጠፊያ መግሪያዎች አቅርቦት ረገድ ይደግፋል፣ ያጠናክራል፤ ብቃት ባለውና የሥነ-ምግባር ደረጃውን በጠቀበ የሰው ኃይል መገልገሳቸውን ይከታተሳል፣ ያግዛል፤
- አ/ ለተዋረድ የአስተዳደር ጽ/ቤቶች በየጊዜው የሚመደበው የአይነትም ሆነ የጥሬ ገንዘብ ሃብት ውጤታማ በሆነ መንገድ በሥራ ላይ የዋለ ስለመሆኑ የሚያረጋግጥ አስተማማኝ የቁጥጥር ሥርዓት የተበጀተለት መሆኑን ይከታተላል፣ ለዚህም ስኬታማነት የውስጥ አዲት አገልግሎቶች እንዲጠናከሩ ያደርጋል፤

- (m)Put in place a suitable & accelerated working procedure in which any applicant who might come to the Office with a view to making a petition heard having requested for the final administrative ruling of the National Regional Government arising from the failure of good governance shall be communicated with or referred to the pertinent division head or official thereof on time so that he would be able to submit his grievance without any sort of ups & downs or significant embarrassment to himself & henceforth insure its enforcement thereof;
- (n) Follow up that its subordinate structures render a speedy & quality-oriented governmental service & cause the taking of quick & swift corrective & rectifying measures upon being informed of the commission of faults;
- (o) Support & strengthen The lower administrative offices found in the Regional State in respect of manpower capacity development & the provision of service-facilitating equipment, as deemed necessary, as well as follow up & assist that they utilize a competent & ethically qualified staff;
- (p) Follow up that a reliable inspection system is devised with a view to ascertaining the effective implementation of the resource to be, from time to time, allocated both in cash & in kind for the use of the hierarchically-subordinate administrative offices & thereby cause the strengthening of the internal audit services to that end;

- ከ/ በየደረጃው ባሉ የአስተዳደር ጽ/ቤቶች ዘንድ እቅድ የማውጣት፣ ተግባራዊ የማድረግና አሬፃፀሙን የመገምገም ባህል በሥራተኛው ተሣትፎ እንዲኈለብት ያሳሰለስ ፕሬት ያደርጋል፤
- ሽ/ ለርዕሰ መስተዳድሩ የሚቀርቡ አስተዳደራዊ አቤቱታዎችን ዓይነት፣ ብዛትና መንስኤ በየጊዜው እያጠና የሕዝብ አቤቱታዎች በየደረጃው ባሉ የክልሉ መንግሥት አስተዳደር አካሳት መፍትሄ የሚያገኙበትን መንገድ በመጠቆም ለውሣኔ ሰጭ አካሳት ያቀርባል፤
- ወ/ በህግ መሠረት ውሎችን ይዋዋላል፣ የንብረት ባለቤት ይሆናል፣ በሥሙ ይከሣል፣ ይከሰሳል።
  - 0/ ለሥራው መሣካት ባስፌለገ መጠን በርዕሰ መስተዳድሩ የሚሰጡትን ሌሎች ተግባራት ያከናውናል።

#### 14. ስለ ጽሕፌት ቤቱ አመራርና ተጠሪነት

- 1. ጽ/ቤቱ የሚመራው የብሔራዊ ክልላዊ መንግሥቱ ርዕሰ መስተዳድር ለዚሁ ዓላማ በሚሾማቸው ዋናና ምክትል ሀላፊዎች ይሆናል፤
- 2. የጽ/ቤቱ ኃላፊ ተጠሪነቱ ለር*ዕ*ሰ መስተዳድሩ ነው፣
- 3. የምክትል ሀሳፊው ተጠሪነት ለጽ/ቤቱ ሀሳፊ ይሆናል።

- (q) Strive with unreserved effort to promote the culture of plan preparation, implementation & evaluation of its execution thereof with the participation of the staff on the part of the subordinate administrative offices at all levels;
- (r) Conduct studies, from time to time, into the type, multiplicity & cause of the administrative complaints submitted to the Head of Government & forward the output to the decision-making organs, by having pinpointed ways of possible solution regarding public grievances on the part of the regional administrative bodies at all levels;
- (s) Enter into contracts in accordance with law, own property as well as sue & be sued in its own name;
- (t) Perform such other assignments as are referred to it by the Head of Government to the extent required for the accomplishment of his duties.

# 14. Management and Accountability of the Office

- 1. The Office shall be directed by the principal & deputy heads, whom the Head of Government of the National Regional State appoints for this purpose.
- 2. The Head of the Office shall be accountable to the Head of Government.
- 3. The accountability of the Deputy Head shall be to the Head of the Office.

#### 15. የጽሕፌት ቤቱ ኃላፊ ሥልጣንና ተግባር

- 1. የጽ/ቤቱ ኃላፊ ከርዕሰ መስተዳድሩ በሚሰጠው አመራር መሠረት የጽሕፌት ቤቱን ሥራዎች በበላይነት ይመራል፣ ጽ/ቤቱን ያስተዳድራል።
- 2. የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 አጠቃሳይ ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ የጽ/ቤቱ ኃሳፊ፡-
- ሀ/ በዚህ አዋጅ አንቀጽ 13 ሥር የተመለከቱትን የጽ/ቤቱን ሥልጣንና ተግባራት በሥራ ሳይ ያውሳል፤
- ለ/ የጽ/ቤቱን ድ*ጋ*ፍ ሰ<del></del>ም ሥራተኞች በክልሉ ሲቪል ሥርቪስ ሕጕች፣ ደንቦችና መመሪያዎች መሠረት ይቀተራል፣ ያስተዳድራል፤ ያሰናብታል፤
- ሐ/ የጽ/ቤቱን ዓመታዊ የሥራ ዕቅድ የማስፌፀሚያ በጀትና የድርጊት መርሃ ግብር አዘጋጅቶ ለርዕሰ መስተዳድሩና ለክልሉ ገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ ያቀርባል፣ ሲፈቀድም ተግባራዊ ያደርጋል፤
- መ/ ለጽ/ቤቱ በተፈቀደው በጀትና የሥራ ፕሮግራም መሠረት ገንዘብ ወጭ ያደር*ጋ*ል፤
- w/ የጽ/ቤቱን የሥራ እንቅስቃሴና የሂሣብ ሪፖርት አዘጋጅቶ ለርዕሰ መስተዳድሩና ለክልሉ ገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ ያቀርባል፤
- ረ/ በርዕሰ *መ*ስተዳድሩ የሚሰጡትን ሌሎች ተግባራት ያከናውናል።

#### 15 . Powers and Duties of the Head of the Office

- 1. The Head of the Office shall manage the Office in the capacity of a superintendent & direct over its activities in accordance with the guidance to be provided him by the Head of Government.
- 2. Without prejudice to the general provision of Sub-Art. (1) of this Article hereof, the Head of the Office shall:
  - (a) Implement the powers & duties of the Office specified under Art. 13 of this proclamation hereof:
  - (b) Hire, administer & fire support staf of the Office in accordance with the civil service laws, regulations & directives of the Regional State;
  - (c) Prepare the annual work plan, operation budget & program of action pertaining to the Office, submit it to the Head of Government & the Regional Finance & Economic Development Bureau & implement same upon authorization thereof;
- (d) Disburse money on the basis of the budget & work program authorized for the Office;
- (e) Prepare the activity & financial reports of the Office & submit same to the Head of Government & the Regional Finance & Economic Development Bureau;
- (f) Perform such other duties as may be assigned to him by the Head of Government.

#### 16.<u>የምክትል ሀላፊው ስልጣንና ተግባር</u> የጽ/ቤቱ ምክትል ሀላፊ፦

- 1. በጽ/ቤቱ ሀላፊ ተለይተው የሚሥጡትን ተግብራት ያከናውናል፣
- 2. የጽ/ቤት ሀላፊው በማይኖርበት ወይም በታወቁና ተቀባይነት ባላቸው ምክንያቶች ስራውን ለማከናወን በማይችልበት ጊዜና ሁኔታ ዕርሱን ተክቶ ይሥራል።

### <u>ክፍል ሦስት</u> ልዩ ልዩ ድን*ጋግዎ*ች

#### 17. ስለ በጀት

የጽሕፈት ቤቱ በጀት በክልሉ *መንግሥ*ት ይመደባል።

#### 18.<u>የሂሣብ *መ*ዛግብት</u>

- 1. ጽሕፈት ቤቱ የተሟሉና ትክክለኛ የሆኑ የሂሣብ መዛግብት ይይዛል።
- 2. የክልሉ ገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ በሕፃ የተሰጠው መብትና ሥልጣን እንደተጠበቀ ሆኖ የጽ/ቤቱ የሂሣብ መዛግብትና ሌሎች ገንዘብ ሆነ ንብረት ነክ ሥነዶች በክልሉ ዋና አዲተር መሥሪያ ቤት በየጊዜው ይመረመራሉ::

#### 19<u>.ስለተሻሩና ተፈፃሚነት ስለማይኖራቸው</u> ሕሎች

- 1. በሥራ ላይ ያለው የአማራ ብሔራዊ ክልል ርዕሰ መስተዳድር ጽ/ቤት ማቋቋሚያና ሥልጣንና ተግባራት መወሰኛ አዋጅ ቁጥር 65/1994 ዓ/ም ተሽሮ በዚህ አዋጅ ተተክቷል።
- 2 ከዚህ አዋጅ *ጋ*ር የሚ*ቃረን ማ*ናቸውም ሕግ፣ ደንብ፣ መመሪያ ወይም የተለመደ አሠራር በዚህ አዋጅ ውስጥ የተካተቱትን ጉዳዮች በሚመለከት ተፈፃሚነት አይኖረውም።

# 16. Powers and Duties of the Deputy Head The Deputy Head of the Office:

- 1. Carry out such duties as may specifically be referred to him by the Head of the Office;
- 2. Act on behalf of the Head of the Office, where the latter is absent or unable to perform his official duties for reasons known & acceptable having due regard to the time & circumstances.

# PART THREE MISCELLANEOUS PROVISIONS

#### 17. Budget

The budget of the Office shall be allocated by the Regional Government.

#### 18. Books of Account

- 1. The Office shall maintain with it books of account which are accurate & complete.
- 2. Without prejudice to the rights & powers vested in the Regional Finance & Economic Development Bureau by law, the books of account & other financial or property-related documents belonging to the Office shall be inspected by the Office of the Auditor General of the Regional State on periodic basis.

#### 19. Repealed & Inapplicable Laws

- 1. The Amhara National Regional State Head of Government Office Establishment and Determination of its Powers and Duties' Proclamation No. 65/2001 currently in force is hereby repealed & replaced with this proclamation.
- 2 No law, regulation, directive or customary practice which comes into conflict with this proclamation shall apply to matters incoporated therein.

#### 20. **ደን**ብ የማውጣት ሥልጣን

የክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት ይህንን አዋጅ በሚገባ ለማስፈፀም የሚያስፈልጉትን ደንቦች ሊያወጣ የችላል፤

#### 21. መመሪያ የማውጣት ስልጣን

የብሔራዊ ክልሉ ርዕሰ መስተዳድር ይህንን አዋጅና በዚህ አዋጅ መሥረት የሚወጡትን ደንቦች በተሟላ ሁኔታ ለማስፈፀም የሚያስፈልጉትን መመሪያዎች ሊያወጣ ይችላል።

#### 22.አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በክልሉ *መንግሥ*ት ዝክረ-ህግ *ጋ*ዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

ባህር ዳር ፕር 15 ቀን 2004 ዓ/ም አያሌው ጕበዜ የአማራ ብሔራዊ ክልል ፕሬዚደንት

#### 20. Power to Issue Regulations

The Council of the Regional Government may issue regulations necessary for the proper execution of this proclamation,

#### 21. Power to Issue Directives

The Head of Government of the National Regional State may issue directives necessary for the full implementation of this proclamation & the regulations to be issued there-under.

#### 22. Effective Date

This proclamation shall come into force as of the date of its official publication on the Zikre-Hig gazette of the Regional State.

Done at Bahir Dar

This 24<sup>th</sup> Day of January 2012 Ayalew Gobezie

President of the Amhara National Regional State